

Dans ce numéro

Le système électronique permet d'alléger le processus de soumission

Une équipe solide et expérimentée rénove un lieu patrimonial

Le vice-président, Opérations sortant parle des accomplissements de la Société

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir

Rapport annuel 2010-2011 maintenant disponible

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC au TRAVAIL

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

OCTOBRE 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 4**Le système électronique d'appels d'offres permet d'alléger le processus de soumission et d'économiser du temps**

Le processus d'appel d'offres pour la nouvelle installation du 443^e Escadron d'hélicoptères maritimes à Victoria a pris fin tout comme bon nombre d'autres processus auparavant. Le personnel responsable de la réception des soumissions a ouvert les enveloppes contenant les tarifs des entrepreneurs généraux éventuels, et le soumissionnaire le moins disant s'est vu attribuer le marché.

Avant le 29 août 2011, date de clôture du processus, celui-ci s'est toutefois déroulé différemment de tous les autres processus de ce type de l'histoire de CDC. Des entrepreneurs de 17 des principaux corps de métiers ont présenté leur soumission trois jours plus tôt, par l'intermédiaire d'un système électronique d'appels d'offres.

[Plus](#)

Une équipe solide et expérimentée s'attaque avec succès à la rénovation d'un lieu patrimonial

Dans ses efforts de modernisation d'un lieu patrimonial, l'équipe chargée de la rénovation d'une maison victorienne de Kingston (Ontario) construite il y a 137 ans a fait face à un grand nombre de difficultés auxquelles on s'attendait. Cependant, personne n'était tout à fait préparé à trouver du sable au plafond, entre les premier et deuxième étages.

[Plus](#)

Le vice-président, Opérations sortant s'exprime sur les accomplissements de la Société

Depuis sa création il y a 60 ans, Construction de Défense Canada a toujours été fière de la souplesse dont elle fait preuve — sa capacité à s'adapter et à se transformer afin de répondre aux besoins en constante évolution et de plus en plus nombreux de son seul et unique client, le Ministère de la Défense nationale et les Forces canadiennes.

La culture de l'adaptabilité qui existe à CDC n'est pas qu'un moyen, pour la Société, de conserver sa longueur d'avance en matière de puissance; elle définit fondamentalement ce qu'est l'organisation et ce qu'elle sera toujours.

« Ce dont je suis le plus fier, c'est qu'en tant qu'organisation, notre priorité globale est la façon dont nous sommes constamment en mesure de répondre aux besoins du MDN et des FC dans le cadre de notre mandat, qu'il s'agisse d'infrastructure, d'environnement ou de biens immobiliers. Voilà pourquoi nous existons », déclare Steve Irwin, ancien combattant des FC comptant 36 années de service, et vice-président, Opérations sortant, rôle qu'il a assumé pendant cinq ans à CDC.

[Plus](#)

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir avec enthousiasme

Après avoir passé 35 années dans les FC, le Major-général (retraité) Daniel Benjamin, lorsqu'il a quitté le monde militaire, s'y connaissait en construction, en passation de marchés, en gestion de projets ainsi qu'en gestion des biens immobiliers et des installations. Après tout, il a pris sa retraite l'été dernier alors qu'il était chef du Génie militaire des FC, juste au moment où celles-ci réduisaient les opérations en Afghanistan et bâtissaient des infrastructures dans l'ensemble du Canada.

Lorsqu'un expert aussi qualifié que Benjamin affirme que CDC en est à un « tournant décisif », on peut donc avoir tendance à le prendre au sérieux. Benjamin explique que, puisque l'infrastructure est essentielle à la réussite opérationnelle des FC et qu'elle est un pilier crucial de la Stratégie de défense *Le Canada d'abord*, CDC pourrait bientôt mettre à profit ses réussites antérieures.

[Plus](#)

CDC : une valeur ajoutée Le rapport annuel 2010-2011 est maintenant disponible

Le rapport annuel 2010-2011 de CDC est maintenant disponible en ligne. En plus de faire le point sur les résultats financiers, les initiatives stratégiques et les réalisations importantes de la Société, la publication comporte des profils qui décrivent la manière dont CDC établit un partenariat à valeur ajoutée avec le MDN, les FC et le gouvernement du Canada.

[Plus](#)

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

Le système électronique permet d'alléger le processus de soumission

Une équipe solide et expérimentée rénove un lieu patrimonial

Le vice-président, Opérations sortant parle des accomplissements de la Société

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir

Rapport annuel 2010-2011 maintenant disponible

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC au TRAVAIL

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

OCTOBRE 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 4

Le système électronique d'appels d'offres permet d'alléger le processus de soumission et d'économiser du temps

Le processus d'appel d'offres pour la nouvelle installation du 443^e Escadron d'hélicoptères maritimes à Victoria a pris fin tout comme bon nombre d'autres processus auparavant. Le personnel responsable de la réception des soumissions a ouvert les enveloppes contenant les tarifs des entrepreneurs généraux éventuels, et le soumissionnaire le moins disant s'est vu attribuer le marché.

Avant le 29 août 2011, date de clôture du processus, celui-ci s'est toutefois déroulé différemment de tous les autres processus de ce type de l'histoire de CDC. Des entrepreneurs de 17 des principaux corps de métiers ont présenté leur soumission trois jours plus tôt, par l'intermédiaire d'un système électronique d'appels d'offres.



Les entrepreneurs généraux avaient été informés des divers corps de métiers qui avaient lancé un appel d'offres ainsi que de leurs prix. Par la suite, ils devaient simplement choisir l'un des corps de métiers afin de finaliser leur offre à l'intention de CDC. « Voilà qui a grandement allégé la charge qui incombe aux entrepreneurs », explique John Blasko, gestionnaire, Services des marchés au siège social de CDC. « Au lieu de passer les dernières journées à négocier avec les corps de métiers, les entrepreneurs ont pu se consacrer à leurs propres tâches. »

Grâce à cette nouvelle approche, un écart de 17 000 \$, soit 0,016 %, séparait les deux soumissions les plus basses pour le projet de 104 millions de dollars.

« De toute évidence, le rapport qualité-prix pour l'État s'est avéré très avantageux », indique John. « Nous avons réussi à obtenir des offres très concurrentielles et conformes aux exigences. »

Un autre avantage a été l'attribution rapide du marché. De la clôture de l'appel d'offres à l'attribution du marché, CDC vise un délai d'exécution de 15 jours, mais dans le cas présent, le délai a été de 12 jours. « Ainsi, l'entrepreneur intègre le chantier plus rapidement. Cela nous aide à atteindre l'objectif ultime, soit l'occupation en temps opportun de la nouvelle installation », ajoute John.

Le système électronique d'appels d'offres, qui appartient à la B.C. Construction Association (BCCA) et est exploité par cette association dans le cadre du dépôt des soumissions provinciales, a également permis à CDC d'économiser temps et efforts. En effet, il a dirigé les corps de métiers concernés vers les sections appropriées quant aux dessins et à la documentation des projets, alors que les tâches qu'exécuterait chacun des corps de métiers avaient déjà été déterminées.

« En outre, les corps de métiers pouvaient indiquer avec quelles entreprises ils souhaitent travailler », affirme John. « Nous n'utilisons pas ce système pour imposer des relations. »

Qualifiant de « véritable réussite » le processus d'appels d'offres en ligne, John prédit que celui-ci représente l'avenir des appels d'offres pour les projets à CDC. John se rappelle que, dans l'ensemble, tout s'est très bien déroulé, et que CDC et la BCCA ont retenu de précieuses leçons sur l'importance de communiquer de façon claire et ouverte, sur le déroulement du processus, et sur les risques associés à la participation et aux responsabilités de chacune des parties.

Pour faire suite à l'expérience de la Colombie Britannique, le secteur de service des Services des marchés prépare un projet pilote qui consiste en un processus d'appels d'offres entièrement électronique. Dans ce cas-ci, ce ne serait pas seulement les offres des corps de métiers qui seraient présentées et clôturées en ligne, mais les soumissions pour l'ensemble du projet.

Des tonnes de gravier et des kilomètres de pieux pour jeter les fondations de l'installation d'hélicoptères

D'une valeur de près de 104 millions de dollars, l'installation du 443^e Escadron d'hélicoptères maritimes, à l'aéroport international de Victoria, est le plus important projet attribué à ce jour à la BFC Esquimalt.

La nouvelle installation d'une superficie de 20 539 m² abritera neuf nouveaux hélicoptères Cyclone Sikorsky, qui remplaceront les vieux Sea King de l'Escadron.

La première étape de ce projet sur trois ans consistera à transporter 300 000 m³ de gravier jusqu'au chantier. Il faudra effectuer environ 100 voyages quotidiens de camions benne munis d'une remorque d'appoint d'une capacité de 25 tonnes, pendant 216 jours (plus de sept mois). Le gravier proviendra de gravières de partout dans le sud de l'île de Vancouver. Les camions accéderont à l'aéroport par une route de campagne menant au chantier, de sorte qu'ils n'auront pas à se mêler à la circulation habituelle autour de l'aéroport.

La prochaine phase du projet consistera à enfoncer environ 12 km de pieux qui fourniront des fondations stables au bâtiment. La structure est conçue pour résister aux catastrophes puisque Victoria est située dans une zone sismique à risque élevé.

Les travaux de construction devraient être terminés en juin 2014.

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada



Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

Le système électronique permet d'alléger le processus de soumission

Une équipe solide et expérimentée rénove un lieu patrimonial

Le vice-président, Opérations sortant parle des accomplissements de la Société

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir

Rapport annuel 2010-2011 maintenant disponible

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC au TRAVAIL

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

OCTOBRE 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 4

Une équipe solide et expérimentée s'attaque avec succès à la rénovation d'un lieu patrimonial



Dans ses efforts de modernisation d'un lieu patrimonial, l'équipe chargée de la rénovation d'une maison victorienne de Kingston (Ontario) construite il y a 137 ans a fait face à un grand nombre de difficultés auxquelles on s'attendait. Cependant, personne n'était tout à fait préparé à trouver du sable au plafond, entre les premier et deuxième étages.

« Personne n'avait entendu parler de cela auparavant », indique Paul Greff, de CDC, responsable de la rénovation de la maison Hewett, un projet de 2,6 millions de dollars s'échelonnant sur 18 mois. La maison Hewett est un [édifice fédéral du patrimoine](#) qui donne sur le port au Collège militaire royal du Canada (CMR). L'hypothèse la plus plausible, ajoute M. Greff, est que le sable servait probablement à insonoriser le plancher et à le rendre ininflammable.

Les surprises se sont poursuivies tout au long du projet – notamment la découverte de vieux murs extérieurs cachés dans des murs intérieurs plus récents, ainsi que de solives et de montants qui avaient brûlé lors d'incendies électriques –, mais l'équipe de M. Greff a su les gérer avec facilité. L'architecte et l'entrepreneur général avaient déjà réalisé des projets patrimoniaux, tout comme



un certain nombre des travailleurs sur le chantier.

De plus, M. Greff lui-même et Linda Lausch, gestionnaire de projets du MDN, souhaitent ardemment préserver la magnifique construction tout en transformant son intérieur en salles de classe et en bureaux destinés au nouveau locataire, le Département de psychologie militaire et leadership du CMR.

Au moment où le projet a été entamé, la maison d'inspiration italienne de trois étages, construite en 1875 pour le premier commandant du CMR, le Lieutenant-colonel Edward O. Hewett du Corps of Royal Engineers, et sa femme, était inutilisée depuis au moins quatre ans et n'avait pas été entretenue comme il se doit depuis bien plus longtemps encore. « La maison a un superbe style ancien. Plafonds hauts, planchers en pente, détails d'architecture ancienne, nombreux foyers : j'y ai vu de grandes possibilités », affirme toutefois M. Greff.

Appuyée par un conseiller en patrimoine, l'équipe a entretenu ou restauré quantité d'éléments patrimoniaux – plus que ce qui était prévu au départ, fait remarquer M. Greff. Parallèlement, la maison jouit maintenant d'une structure solide, et des installations techniques modernes telles qu'un système de conditionnement d'air sont intégrées de manière harmonieuse aux éléments patrimoniaux. Par exemple, certains plafonds ont dû être remplacés, ce qui a constitué une occasion parfaite de dissimuler au besoin les tuyaux et les conduites électriques. On a également remplacé le sable par un revêtement insonorisant.



Paul Greff, coordonnateur, Mécanique à CDC, devant la Maison Hewett pendant la rénovation.

Le nouveau locataire a emménagé durant l'été afin d'être prêt pour la rentrée des classes en septembre. « Chaque fois que j'entre dans l'immeuble, le locataire exprime sa reconnaissance à l'égard de notre travail et des résultats obtenus », déclare M. Greff.

Heureusement, attraper George, le fantôme de la maison, ne figurait pas parmi les difficultés que M. Greff et son équipe devaient surmonter. « Nous n'avons jamais été présentés officiellement », conclut M. Greff.

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

Le système électronique permet d'alléger le processus de soumission

Une équipe solide et expérimentée rénove un lieu patrimonial

Le vice-président, Opérations sortant parle des accomplissements de la Société

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir

Rapport annuel 2010-2011 maintenant disponible

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL**

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

OCTOBRE 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 4**Le vice-président, Opérations sortant s'exprime sur les accomplissements de la Société**

Depuis sa création il y a 60 ans, Construction de Défense Canada a toujours été fière de la souplesse dont elle fait preuve — sa capacité à s'adapter et à se transformer afin de répondre aux besoins en constante évolution et de plus en plus nombreux de son seul et unique client, le Ministère de la Défense nationale et les Forces canadiennes.



La culture de l'adaptabilité qui existe à CDC n'est pas qu'un moyen, pour la Société, de conserver sa longueur d'avance en matière de puissance; elle définit fondamentalement ce qu'est l'organisation et ce qu'elle sera toujours.

« Ce dont je suis le plus fier, c'est qu'en tant qu'organisation, notre priorité globale est la façon dont nous sommes constamment en mesure de répondre aux besoins du MDN et des FC dans le cadre de notre mandat, qu'il s'agisse d'infrastructure, d'environnement ou de biens immobiliers. Voilà pourquoi nous existons », déclare Steve Irwin, ancien combattant des FC comptant 36 années de service, et vice-président, Opérations sortant, rôle qu'il a assumé pendant cinq ans à CDC.

Lorsque Steve est entré au service de CDC en 2006, l'organisation était quelque peu à la croisée des chemins. Les exigences du Client en matière de soutien aux opérations nationales et internationales allaient croissant, les ingénieurs et les techniciens civils au Ministère participaient de leur propre gré, depuis deux ans, à la mission en Afghanistan en effectuant des rotations de six mois, et les cinq secteurs de service de CDC s'affinaient.

La question était alors évidente : quelles seraient les prochaines étapes?

À la suite d'une analyse qu'ont menée Ross Nicholls (ancien président et premier dirigeant de CDC), Ron de Vries (alors vice-président, Opérations), Angelo Ottoni (vice-président, Services de l'entreprise et directeur des finances) et Steve Irwin afin de déterminer quel modèle de prestation de services répondrait le mieux aux besoins changeants du MDN et des FC, il est apparu évident que le domaine évolue. Pour rester efficace, CDC devait demeurer fidèle à ses origines. L'organisation matricielle de la gestion des activités et des secteurs de service a donc été le résultat.

En tant qu'ingénieur, Steve compare CDC à une maison qui a comme fondations les employés, comme piliers, le leadership, et comme toit qui réunit toutes les composantes, les relations solides avec les intervenants et le client.

« Les employés sont la force de CDC. Nous devons donc faire preuve d'un excellent leadership afin qu'ils puissent devenir des dirigeants et, ainsi, mener la Société en comprenant réellement le MDN et les FC. Nous devons être capables de prévoir leurs besoins et d'adapter nos services en vue d'atteindre cet objectif. »

« À CDC, la culture, l'esprit de soutien et le travail d'équipe sont meilleurs que tout ce que j'ai vu ailleurs. L'approche est axée sur la collaboration et les résultats. La camaraderie dépasse ce que l'on voit, et les employés ont de véritables liens avec CDC. Contrairement au milieu militaire où l'on peut être affecté à une unité en particulier, ici, les employés font partie de CDC – ils s'identifient à la Société, avec laquelle ils forment un tout. Travailler à CDC a été un vrai plaisir. »

Steve a pris sa retraite en septembre 2011 et restera à Ottawa.

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

Dans ce numéro

Le système électronique permet d'alléger le processus de soumission

Une équipe solide et expérimentée rénove un lieu patrimonial

Le vice-président, Opérations sortant parle des accomplissements de la Société

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir

Rapport annuel 2010-2011 maintenant disponible

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

CDC *au* **TRAVAIL**

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

OCTOBRE 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 4**Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir avec enthousiasme**

Après avoir passé 35 années dans les FC, le Major-général (retraité) Daniel Benjamin, lorsqu'il a quitté le monde militaire, s'y connaissait en construction, en passation de marchés, en gestion de projets ainsi qu'en gestion des biens immobiliers et des installations. Après tout, il a pris sa retraite l'été dernier alors qu'il était chef du Génie militaire des FC, juste au moment où celles-ci réduisaient les opérations en Afghanistan et bâtissaient des infrastructures dans l'ensemble du Canada.

Lorsqu'un expert aussi qualifié que Benjamin affirme que CDC en est à un « tournant décisif », on peut donc avoir tendance à le prendre au sérieux. Benjamin explique que, puisque l'infrastructure est essentielle à la réussite opérationnelle des FC et qu'elle est un pilier crucial de la Stratégie de défense *Le Canada d'abord*, CDC pourrait bientôt mettre à profit ses réussites antérieures.



« CDC a été créée afin de répondre aux besoins du Canada en matière de défense et, comme ces besoins changent, CDC s'adapte. Possédant 35 000 bâtiments et ouvrages partout au pays, le MDN et les FC disposent du plus important portefeuille d'infrastructures au Canada. La plupart de ces constructions ont été réalisées durant ou après la Seconde Guerre mondiale. Nombre de celles-ci sont donc maintenant âgées de 50 à 60 ans, et doivent être démolies ou faire l'objet de rénovations majeures.

« Il s'agit là d'une question d'importance, bien entendu, mais l'avenir de CDC ne s'arrête pas aux projets de construction. Comme les "baby-boomers" partent à la retraite, il faut assurer le transfert des connaissances et le renouvellement de l'effectif. Par conséquent, les bases se tournent vers CDC pour qu'elle les appuie dans la gestion de leurs installations, parce qu'elles savent que la Société est en mesure de le faire grâce à son expertise. »

M. Benjamin explique que les bâtiments de haute technologie « plus écologiques » qui sont en cours de construction exigent le recrutement de travailleurs « écologiques » hautement spécialisés, formés pour travailler dans le contexte de ces nouvelles technologies et connaissant bien ces dernières. Nous devrions donc assister, au MDN, à un renouvellement du secteur de l'infrastructure et environnement axé sur la main-d'œuvre hautement qualifiée. Cela garantira une gestion appropriée du cycle de vie de ces biens de l'État, tout en offrant les mêmes résultats grâce à l'expertise de l'industrie. Étant donné son mandat actuel à titre de société d'État, CDC est très bien placée pour faciliter une telle transformation et un tel renouvellement, par son expertise et par divers mécanismes de passation de marchés.

S'il rassemble tous les éléments et regarde vers l'avant, M. Benjamin estime que l'avenir est

motivant pour CDC, notre client-partenaire (le MDN et les FC) et lui-même, sur le plan du perfectionnement professionnel.

« Nous en sommes à un tournant décisif, et c'est une situation qui ne fait que des gagnants. »

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

[Page d'accueil](#) > [Bulletins 2011](#) > [CDC au travail - octobre 2011](#)

 [Version imprimable](#)

Dans ce numéro

Le système électronique permet d'alléger le processus de soumission

Une équipe solide et expérimentée rénove un lieu patrimonial

Le vice-président, Opérations sortant parle des accomplissements de la Société

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir

Rapport annuel 2010-2011 maintenant disponible

Abonnez-vous

À propos de CDC au travail

CDC au TRAVAIL

Soyez au courant des projets et événements les plus récents de CDC

OCTOBRE 2011 / VOLUME 10, NUMÉRO 4

CDC : une valeur ajoutée *Le rapport annuel 2010-2011 est maintenant disponible*

Le rapport annuel 2010-2011 de CDC est maintenant disponible en ligne. En plus de faire le point sur les résultats financiers, les initiatives stratégiques et les réalisations importantes de la Société, la publication comporte des profils qui décrivent la manière dont CDC établit un partenariat à valeur ajoutée avec le MDN, les FC et le gouvernement du Canada. Les approches de prestation de services sont mises en évidence par l'intermédiaire de comptes rendus sur la construction du Centre de formation linguistique et d'état-major – Afghanistan, à Kaboul, sur les indicateurs de rendement conjoints également utilisés par l'Agence de logement des Forces canadiennes, et sur la passation de marchés et l'exécution de projets dans le Nord canadien, entre autres.



Le rapport décrit en outre la contribution de CDC, qui satisfait aux exigences changeantes du MDN et qui s'est engagée à assurer une saine gestion financière. Comme toujours, CDC poursuit ses efforts en vue de fournir les meilleurs services qui soient à son client partenaire. La Société améliore continuellement ses services afin d'offrir une valeur accrue au MDN, aux FC et au gouvernement du Canada.

Pour consulter le rapport, rendez-vous sur le [site Web de CDC](#) ou communiquez avec le [Département des communications](#) afin d'obtenir une copie papier.

Le bulletin du service à la clientèle de Construction de Défense Canada



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

CONSTRUCTION DE DÉFENSE CANADA

[Page d'accueil](#) > [Bulletins 2011](#) > [CDC au travail - octobre 2011](#)

 [Version imprimable](#)

Dans ce numéro

Le système électronique permet d'alléger le processus de soumission

Une équipe solide et expérimentée rénove un lieu patrimonial

Le vice-président, Opérations sortant parle des accomplissements de la Société

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir

Rapport annuel 2010-2011 maintenant disponible

[Abonnez-vous](#)

À propos de
CDC au travail

Abonnez-vous

Abonnez-vous en envoyant votre nom et votre adresse courriel à [la rédaction](#).



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)

[Page d'accueil](#) > [Bulletins 2011](#) > [CDC au travail - octobre 2011](#)

 [Version imprimable](#)

Dans ce numéro

Le système électronique permet d'alléger le processus de soumission

Une équipe solide et expérimentée rénove un lieu patrimonial

Le vice-président, Opérations sortant parle des accomplissements de la Société

Le nouveau vice-président, Opérations parle d'avenir

Rapport annuel 2010-2011 maintenant disponible

Abonnez-vous

À propos de
CDC au travail

À propos de CDC au travail

CDC au travail est le bulletin des Services de l'entreprise de CDC, livré tous les deux mois à nos partenaires des secteurs public et privé ainsi qu'au public en général. Les articles de CDC au travail sont axés sur les réussites en matière de prestation de services, allant des projets les plus complexes aux idées innovatrices qui font économiser du temps et de l'argent.

Envoyez vos idées de textes ou vos commentaires sur le bulletin à [la rédaction](#).

Le prochain numéro de CDC au travail sera publié en décembre 2011.



Construction de Défense Canada
Defence Construction Canada

Canada

Dernière mise à jour : 3-17-2015

[Avis importants et exonération de responsabilité](#)